

BOLAGSORDNING
ARTICLES OF ASSOCIATION

§ 1

Bolagets företagsnamn är L-Pesa International AB.

The name of the company is L-Pesa International AB.

Bolagets företagsnamn på främmande spark är L-Pesa International Corporation.

The business name in translation is L-Pesa International Corporation.

§ 2

Bolagets styrelse har sitt säte i Stockholm.

The registered office of the board of directors of the company is in Stockholm.

§ 3

Bolagets ska äga och förvalta värdepapper samt annan egendom, såväl som att direkt eller indirekt inneha aktier eller andelar i svenska eller utländska företag: utveckla, marknadsföra och sälja ledande produkter inom finansiella betalningssystem, bedriva handel med immaterialrättsliga tillgångar, utföra koncernadministrativa tjänster, samt att bedriva därmed förenlig verksamhet.

The company shall own and manage securities and other property, as well as directly or indirectly hold shares or participations in Swedish or foreign companies: develop, marketing and sell leading products in financial payment systems, trade in intellectual property assets, perform group administrative services and other business activities compatible therewith.

§ 4

Aktiekapitalet ska utgöra lägst 50 000 kronor och högst 200 000 kronor.

The share capital shall amount to no less than SEK 50,000 and no more than SEK 200,000.

§ 5

Antal aktier ska vara lägst 50 000 och högst 200 000.

The number of shares shall amount to no less than 50,000 and no more than 200,000.

§ 6

Bolagets styrelse ska bestå av lägst en och högst tio ledamöter med högst tio suppleanter.

The board of directors shall consist of no less than one and no more than ten directors with no more than ten deputy directors.

§ 7

Bolaget ska inte ha revisor.

The company shall not have an auditor.

§ 8

På årsstämman ska följande ärenden behandlas:

The following matters shall be dealt with at the annual general meeting:

1. val av ordförande;
election of a chairman at the general meeting;
2. upprättande och godkännande av röstlängd;
preparation and approval of a voting list;
3. val av en eller två justeringsmän;
election of two persons to verify the minutes;
4. prövning av om stämman blivit behörigen sammankallad;
examination whether the meeting has been properly convened;
5. godkännande av dagordning;
approval of the agenda;
6. framläggande av årsredovisningen;
presentation of the annual report;
7. beslut om
resolutions in respect to
 - a) fastställande av resultaträkningen och balansräkningen;
adoption of the profit and loss statement and the balance sheet;
 - b) disposition av aktiebolagets vinst eller förlust enligt den fastställda balansräkningen;
appropriation of the company's profit or loss according to the adopted balance sheet;
 - c) ansvarsfrihet åt styrelseledamöterna och verkställande direktören när sådan förekommer;
the directors' and, if applicable, the managing directors' discharge from liability
8. fastställande av arvoden till styrelsen;
determining the remuneration payable to the board of directors;
9. val till styrelsen;
elections of directors and of deputy directors;
10. annat ärende som ankommer på stämman.
other matters which shall be dealt with at the meeting.

§ 9

Bolagets räkenskapsår ska vara från 1 januari till 31 december.

The financial year of the company shall be from 1 January to 31 December.

§ 10

Kallelse sker genom brev med posten inom den tid som anges i aktiebolagslagen.

Notice convening a general meeting shall be issued through mail within the time prescribed by the Swedish Companies Act.
